



SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA		
RZ:	ZH:	LU:
Došlo dňa: <b>7.08.2017</b>		
E. č. zaz.: <b>25041/17</b>	Č. sp.:	
Prílohy: <b>6</b>	Vybavuje Útvár: <b>OPR</b>	

Slovenská inšpekcia životného prostredia  
IŽP Košice – Odbor IPaK  
Rumanova 14  
040 53 Košice

*Hajtut + Mac 24*

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
AE/ST1000/210

Vybavuje/  
Ing. Šalata/0917493013

Strážske  
03. 08. 2017

Vec

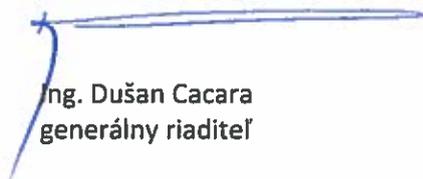
**Žiadosť o zmenu integrovaného povolenia**

V prílohe Vám zasielame Žiadosť o zmenu integrovaného povolenia podľa zákona o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia pre prevádzku Energetika, s. r. o. Strážske.

S pozdravom

Príloha

**TP 2, s.r.o.**  
Priemyselná 720  
072 22 STRÁŽSKE  
IČO: 36766763  
IČ DPH: SK2022369052

  
Ing. Dušan Cacara  
generálny riaditeľ

**Žiadosť**  
**o zmenu integrovaného povolenia podľa zákona**  
**o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia**

**Prevádzka: Energetika, s. r. o. Strážske – výroba tepla a výroba elektrickej energie**

**Prílohy:**

- **Príloha č. 1** – Výpis z obchodného registra.
- **Príloha č. 2** – Rozhodnutie č. 2012/205-1724/BE Krajského úradu životného prostredia - odbor Kvality životného prostredia zo dňa **28. 02. 2012: Povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do vodného toku Ondava pre spoločnosť TP 2, s. r. o.**
- **Príloha č. 3** – Rozhodnutie č. OU-PO-OSZP2-2015/022953-010 Okresného úradu Prešov - odbor starostlivosti o životné prostredie zo dňa **06. 07. 2015: Povolenie, ktorým sa predlžuje platnosť na vypúšťanie odpadových vôd z Odkaliska Poša do povrchových vôd – vodného toku Ondava, pre spoločnosť TP 2, s. r. o.**
- **Príloha č. 4** – Rozhodnutie č. 2012/266-2453 Krajského úradu životného prostredia v Prešove - odbor kvality životného prostredia zo dňa **28. 03. 2012: Schválenie Manipulačného Poriadku pre vodnú stavbu odkalisko Poša.**
- **Príloha č. 5** - Rozhodnutie č. OU-PO-OSZP2-2015/022119-004/BE Okresného úradu Prešov - odbor starostlivosti o životné prostredie zo dňa **06. 07. 2015: Schválenie Manipulačného Poriadku pre vodnú stavbu odkalisko Poša.**

### A. Základné informácie

1.1	Názov prevádzkovateľa	TP 2, s. r. o.	
1.2	Právna forma	spoločnosť s ručením obmedzeným	
1.3	Druh žiadosti	Jestvujúca prevádzka podľa § 29 ods. 1 zákona o IPKZ	áno
1.4	Adresa sídla prevádzkovateľa	072 22 Strážske, Priemyselná 720	
1.5	Štatutárny zástupca, funkcia v spoločnosti	Ing. Martin Bartoš – konateľ spoločnosti	
1.6	IČO	36 766 763	
1.7	Kód OKEČ ( NACE), NOSE-P	NACE 35 300,	
1.8	Výpis z obchodného registra alebo inej evidencie	Príloha č.1	
1.9	Splnomocnená kontaktná osoba	Ing. Dušan Cacara – generálny riaditeľ 056 681 4601, e-mail: dusan.cacara@tp2.sk	

### B. Typ žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia

2.1	Typ žiadosti	Zmena už vydaného IP č. 2619-5688/2007/Kov/571010106 zo dňa 22. 02. 2007 v znení neskorších rozhodnutí: Rozhodnutie č. 6922-22385/2008/Kov/571010106/Z1 zo dňa 04. 07. 2008 a Rozhodnutie č.7933-6164/2016/Pal/571010106/Z3 zo dňa 26. 02. 2016.
2.2	Zdôvodnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia	Dôvodom žiadosti o zmenu IP č. 2619-5688/2007/Kov/571010106 zo dňa 22. 02.2007 je znenie Rozhodnutia č. 4807-19469/27/2017/Hru vydaného Slovenskou Inšpekciou Životného Prostredia ústredie – útvar integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17/D, 831 01 Bratislava zo dňa 14. 06. 2017. Integrované povolenie vydané pre TP 2, s. r. o. je preto potrebné rozšíriť o povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd a o schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby.
2.3	Zoznam povolení o ktoré v rámci zmeny IP žiada	<b>V oblasti povrchových vôd a podzemných vôd</b> V zmysle § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. - vypúšťanie odpadových vôd, osobitných vôd a geotermálnych vôd do povrchových vôd alebo do podzemných vôd, bod 7 - schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby

### C. Údaje o povoľovanej prevádzke a jej umiestnení

3.1	Názov prevádzky	TP 2, s. r. o.
3.2	Adresa prevádzky	072 22 Strážske, Priemyselná 720
3.3	Číslo platného integrovaného povolenia	IP č. 2619-5688/ /2007/Kov/ /571010106 zo dňa 22.02.2007 v znení neskorších rozhodnutí
3.4	Umiestnenie prevádzky	Košický samosprávny kraj okres Michalovce katastrálne územie obce Strážske
3.5	Dátum začatia a predpokladaného ukončenia činnosti prevádzky	začatie prevádzky 1980 ukončenie – nie je určené
3.6	Kategória činnosti do ktorej prevádzka spadá podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ	<b>1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:</b> b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.
3.7	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii (podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ)	$Q_{max}= 150 \text{ l/s}$ , $Q_{priem}= 98 \text{ l/s}$ , $Q_{24}= 8\,467 \text{ m}^3/\text{deň}$ , $Q_{celk}= 3\,090\,528 \text{ m}^3/\text{rok}$ ,
3.8	Projektovaná hodnota vyššie uvedené-ho rozhodovacieho parametra	nestanovená
3.9	Prevádzkovaná kapacita a prevádzkovaná doba v hodinách	24 hodín/deň
3.10	Kategorizácia zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z.z.	-
3.11	Popis lokality prevádzky	Úložisko popolovín údolného typu
3.12	Parcelné čísla pozemkov	Kat. územie Poša – parc. č.542,544, 545,547/2 Kat. územie Nižný Hrabovec – parc. č. 1258,1259,1260,1261,

### D. Zmeny textu platného IP

Na strane 2 v bode b) v oblasti povrchových a podzemných vôd sa pôvodný text:

- súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na odber povrchových vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

Rozšíriť o text:

- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd, osobitných vôd a geotermálnych vôd do povrchových vôd alebo do podzemných vôd podľa § 3 odsek 3, písm. b) bod 1.2. (zákon č. 262/2015 Z. z.) zákona č.39/2015 Z.z. o IPKZ,
- schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby podľa § 3 odsek 3, písm. b) bod 7. (zákon č. 262/2015 Z. z.) zákona č.39/2015 Z.z. o IPKZ,

Na strane 4 v bode B.4 Nakladanie s vodami sa v odstavci Odpadové vody nahradí pôvodný text:

Do bagrovacej stanice sú privádzané aj všetky vyčistené odpadové vody z ČOV, odkiaľ sú prečerpávané na odkalisko Poša, z ktorého sú vypúšťané cez Kyjovský potok do recipienta Ondava. Počas prevádzky uhoľných kotlov sú odpadové vody privedené do bagrovacej stanice používané ako dopravná voda na dopravu hydrozmesi (škvara a popolček z Teplárne 2) na odkalisko Poša. Vypúšťanie odpadových vôd do recipienta Ondava nie je predmetom integrovaného povolenia, nakoľko povolenie na vypúšťanie odpadových vôd má externý prevádzkovateľ, ktorý tiež zodpovedá za dodržiavanie emisných limitov stanovených pre znečisťujúce látky vo vypúšťaných odpadových vodách.

**nahradí novým znením:**

Do bagrovacej stanice sú privádzané aj všetky vyčistené odpadové vody z ČOV, odkiaľ sú prečerpávané na odkalisko Poša, z ktorého sú vypúšťané cez Kyjovský potok do recipienta Ondava. Počas prevádzky uhoľných kotlov sú odpadové vody privedené do bagrovacej stanice používané ako dopravná voda na dopravu hydrozmesi (škvara a popolček z Teplárne 2) na odkalisko Poša. Povolenie na vypúšťanie odpadových vôd má prevádzkovateľ TP 2, s. r. o., ktorý tiež zodpovedá za dodržiavanie emisných limitov stanovených pre znečisťujúce látky vo vypúšťaných odpadových vodách.

Na strane 21 v bode 2 Kontrola odpadových a povrchových vôd sa v bode 2.1 tabuľková časť Odkalisko Poša pôvodne znenie:

#### Odkalisko Poša

Ukazovateľ	Miesto merania/ Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
pH, NL, RL <sub>550</sub>	Výtok z odkaliska do Kyjovského potoka.	1 x za 3 mesiace, len počas prevádzky kotlov K21, K22, K23	1), 2)

pH – reakcia vody, CHSK<sub>Co</sub> – chemická spotreba O<sub>2</sub>, Cl<sup>-</sup> – chlór, NL – nerozpustené látky,  
RL<sub>550</sub> – rozpustené látky

**nahradí textom:**

**Podmienky povolenia na vypúšťanie odpadových vôd:**

1. Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd (bezdažďový prietok)

Q <sub>max</sub> (l/s)	Q <sub>priem</sub> (l/s)	Q <sub>24</sub> (m <sup>3</sup> /deň)	Q <sub>celk</sub> (m <sup>3</sup> /rok)
150	98	8 467	3 090 528

2. Povolené koncentračné a bilančné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele vypúšťaného znečistenia

Ukazovateľ	Limitné hodnoty	Bilančné hodnoty	
	mg/l	kg/deň	t/rok
BSK <sub>5</sub>	40	338,69	123,62
CHSK <sub>Cr</sub>	220	1 862,78	679,92
NL	40	338,69	123,62
N-NH <sub>4</sub>	30	251,01	92,713
	50 <sup>(Z 1)</sup>	-	-
	- <sup>(Z 2)</sup>	-	-
N <sub>celk</sub>	100	846,70	309,05
	120 <sup>(Z 1)</sup>	-	-
	- <sup>(Z 2)</sup>	-	-
P <sub>celk</sub>	5	42,34	15,45
RL550	2 000	16 934,40	6 181,06
FN	0,4	3,386	1,236
Fe	3,0	25,40	9,27
Mn	1,0	8,47	3,09
NEL (IČ, ÚV)	1,8	15,24	5,56
pH	6-9	-	-
AOX	2,0	16,934	6,18
PAU	0,01	0,0846	0,031
N-NO <sub>3</sub>	50	423,35	154,522
CL <sub>2</sub>	0,3	2,54	0,927

- Miesto a spôsob vypúšťania – vodný tok Ondava, rkm 43,20 – kontinuálne vypúšťanie odpadových vôd 24 hodín denne, 365 dní/rok.
- Meranie prietoku OV – otvorený Parshallov žľab – sekundárne zariadenie – prietokomer Nivosonar SWH 321, SIA 360 na Kyjovskom potoku pri cestnom moste pred obcou Nižný Hrušov.
- Miesto odberu vzoriek – v mernom objekte na Kyjovskom potoku, rkm 0,7.
- Spôsob odberu vzoriek, početnosť odberov – bodové vzorky, 24x rok v pravidelných intervaloch.
- Spôsob odberu vzoriek, početnosť odberov pre ukazovatele CL<sub>2</sub>, AOX, PAU, N-NO<sub>3</sub> – bodové vzorky, 5x počas jedného roka v pravidelných intervaloch.
- Vo vzorkách sa kontroluje súlad so stanovenou limitnou hodnotou.
- Výsledky oboch metód stanovenia NEL (ÚV a IČ) nesmú prekročiť limitnú hodnotu.
- Ustanovená prípustná koncentrácia pre ukazovatele BSK<sub>5</sub>, CHSK<sub>Cr</sub>, N-NH<sub>4</sub>, N<sub>celk</sub>, P<sub>celk</sub>, NL, RL<sub>550</sub>, FN, Fe, Mn, NEL, pH môže byť prekročená v 1 vzorke za posledných 12 mesiacov maximálne do výšky 1,2 násobku limitnej hodnoty pre daný ukazovateľ.
- Hodnoty <sup>(Z 1)</sup> – platia pre obdobie, počas ktorého je teplota odpadovej vody na odtoku z biologického stupňa nižšia než 12 °C. Teplota odpadovej vody na tento účel sa považuje za nižšiu než 12 °C, ak zo štyroch meraní realizovaných počas dňa v minimálne štvorhodinových intervaloch boli aspoň v dvoch meraniach teploty nižšie než 12 °C.
- Hodnoty <sup>(Z 2)</sup> – ukazovateľ sa nesleduje v období, počas ktorého je teplota odpadovej vody na odtoku z biologického stupňa nižšia než 9 °C. Teplota odpadovej vody na tento účel sa považuje za nižšiu než 9 °C, ak zo štyroch meraní realizovaných počas dňa v minimálne štvorhodinových intervaloch boli aspoň v dvoch meraniach teploty nižšie než 9 °C.
- Naviac sledovať počas jedného roka nelimitované ukazovatele ΣPCB a As – 4x rok v pravidelných intervaloch, odber bodových vzoriek súčasne na výpustnom potrubí do odkaliska a na vývare odkaliska.
- V období jedného roka od nadobudnutia právoplatnosti predmetného rozhodnutia vykonať skúšku ekotoxicity 2x rok v zmysle Prílohy č. 6, časť C k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z.

15. Polročne predkladať Krajskému úradu životného prostredia v Prešove, odboru kvality životného prostredia výsledky merania množstva vypúšťaných odpadových vôd a fyzikálno-chemických rozborov vzoriek odpadových vôd v písomnej forme.
16. V súlade s § 36 ods. 6 vodného zákona odbery vzoriek a sledovanie prípustných hodnôt znečistenia v odpadových vodách vykonávať cestou akreditovaných laboratórií.
17. Odporúčané metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vypúšťaného znečistenia – podľa Prílohy č. 3 k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z.
18. V období jedného roka vykonať skúšku ekotoxicity 2x rok v zmysle Prílohy č. 6, časť C k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z. V prípade, že výsledky skúšok opakovane preukážu prekročenie legislatívne ustanovenej indikatívnej hodnoty 30 % účinku na skúšané organizmy, vykonajú sa ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a uskutočnia sa potrebné opatrenia v zmysle bodu 5. Vyššie uvedenej prílohy nariadenia vlády.
19. Sledovať Hg, Cd, As, Pb, Cr<sub>celk</sub>, Cu, Zn, Ni – bodové vzorky, 5x počas jedného roka v pravidelných intervaloch. Pre uvedené ukazovatele sa ustanovujú podľa Prílohy č. 6 k NV SR č. 269/2010 Z. z., časť B bod 9.4 Skládky odpadov (priesakové vody) nasledujúce limitné hodnoty:

Ukazovateľ	Limitné hodnoty	Bilančné hodnoty	
	mg/l	kg/deň	t/rok
Hg	0,1	0,8467	0,30905
Cd	0,15	1,270	0,4636
As	0,2	1,6934	0,6181
Pb	0,5	4,2335	1,5452
Cr <sub>celk</sub>	0,5	4,2335	1,5452
Cu	0,5	4,2335	1,5452
Zn	2,0	16,934	6,18
Ni	0,5	4,2335	1,5452

20. V priebehu roka od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia producent zabezpečí kvalitatívne údaje v ukazovateľoch Hg, Cd, As, Pb, Cr<sub>celk</sub>, Cu, Zn, Ni vodného toku Ondava nad miestom vypúšťania odpadových vôd pre posúdenie dodržania emisno-imisného princípu a predloží ich orgánu štátnej vodnej správy.
21. Vypracovať návrh alternatívneho riešenia odvádzania odpadových vôd z ČKOV priemyselného areálu Chemko Strážske v priebehu roka od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, vzhľadom na obmedzenú životnosť odkaliska Poša, danú jeho technickými parametrami.
22. V súlade s § 36 ods. 9 vodného zákona odbery vzoriek a sledovanie prípustných hodnôt znečistenia v odpadových vodách vykonávať cestou akreditovaných laboratórií.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

***E. Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca povoľovaná prevádzka má alebo môže mať cezhraničný vplyv.***

Povoľovaná prevádzka nemá cezhraničný vplyv.

***F. Návrh podmienok zmeny povolenia***

V roku 2007 bolo povolenie na vypúšťanie odpadových vôd vystavené na vlastníka Odkaliska, v tom čase Chemko a.s. Strážske, preto sa povolenie na vypúšťanie vôd nestalo predmetom IP pre spoločnosť Energetika s.r.o. a následne ani IP pre spoločnosť TP 2.

V roku 2012 bolo povolenie na vypúšťanie odpadových vôd vystavené na vlastníka Odkaliska, v tom čase TP2, s. r.o. so sídlom v Strážskom, avšak do IP pre TP 2 nebolo implementované, nakoľko sa riešila žiadosť zaradiť povolenie na vypúšťanie vôd do IP pre spoločnosť Ekologické služby s.r.o.

Dňa 14. 06. 2017 bolo nám doručené Rozhodnutie č. 4807-19469/27/2017/Hru vydané Slovenskou Inšpekciou Životného Prostredia ústredie – útvar integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniová 17/D, 831 01 Bratislava, ktoré konštatuje, že povolenie na vypúšťanie vôd nemôže byť implementované do IP pre spoločnosť Ekologické služby s.r.o.

Žiadame preto Slovenskú Inšpekciu Životného Prostredia v Košiciach – odbor IPKZ o zmenu pôvodného IP pre spoločnosť TP 2, s. r. o. a zaradiť povolenie na vypúšťanie vôd do IP pre spoločnosť TP 2, s. r. o. a súčasne aj o zaradenie schváleného Manipulačného poriadku Odkaliska Poša do IP pre spoločnosť TP 2.

**G. Prehlásenie**

Ing. Milan Šalata – špecialista OŽP

Týmto prehlasujem, že som vypracoval žiadosť o zmenu povolenia.

Potvrdzujeme, že informácie v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletne.

Podpísaní:

Ing. Šalata Milan – špecialista OŽP

Ing. Cacara Dušan – generálny riaditeľ



**TP 2, s.r.o.**  
Prímyselná 720  
072 22 STRÁŽSKÉ  
IČO: 36766763  
IČ DPH: SK2022369052